

## SMLOUVA O VÝPŮJČCE

uzavřená dle § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) a dle § 27 odst. 3 věta třetí zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZMS“)

### Smluvní strany:

#### Centrum služeb pro silniční dopravu

se sídlem: nábreží Ludvíka Svobody 1222/12, 110 15 Praha 1  
zastoupená: Ing. Lenkou Zborníkovou, ředitelkou  
IČO: 70898219  
DIČ: CZ70898219  
(dále jen „půjčitel“)

a

#### Město Nový Bydžov

se sídlem: Masarykovo náměstí 1, Nový Bydžov 504 01  
zastoupená: Ing. Pavlem Loudou, starostou města  
IČO: 00269247.  
DIČ: CZ 00269247  
(dále jen „vypůjčitel“),  
(společně dále též jen „smluvní strany“).

### Preambule

Půjčiteli náleží právo hospodařit s majetkem státu, a to konkrétně s mobilním dětským dopravním hřištěm v pořizovací ceně 338 880,66 Kč (slovy: tři sta třicet osm tisíc osm set osmdesát a šedesát šest haléřů korun českých), inventární číslo půjčitele 930788 na základě rozhodnutí ministra dopravy č.j. 33/2020-420-ORG/1 ze dne 23.4.2020, kterým byl majetek státu převeden do příslušnosti hospodařit Centra služeb pro silniční dopravu.

Půjčitel prohlašuje, že mobilní dětské dopravní hřiště inventární číslo 930788 je ve smyslu ustanovení § 14 odst. 7 ZMS dočasně nepotřebné. O dočasné nepotřebnosti bylo písemně rozhodnuto Příkazem ředitele k vyhlášení dočasné nepotřebnosti č. P/2020/08/1 dne 6.8.2020.

### 1. Předmět smlouvy

1.1. Půjčitel tímto přenechává vypůjčiteli kompletní mobilní dětské dopravní hřiště evidované půjčitelem pod inventárním číslem 930788 (dále jen „mobilní hřiště“), a zavazuje se mu umožnit jeho bezplatné dočasné užívání, a vypůjčitel se zavazuje mobilní hřiště řádně užívat v souladu s touto smlouvou a vrátit jej půjčiteli za podmínek sjednaných touto smlouvou.

### 2. Účel výpůjčky, práva a povinnosti smluvních stran

2.1. Smluvní strany si sjednávají, že účelem výpůjčky mobilního hřiště je umožnit zajištění dopravní výchovy pro co nejširší okruh osob z cílové skupiny, již se rozumí zejména děti a mládež, za účelem seznamování se s pravidly silničního provozu a způsobem bezpečného chování v rámci dopravního provozu; účelem je tedy zajišťování

vzdělávacích a sportovních aktivit v rámci práce s dětmi a mládeží. Vypůjčitel splňuje podmínku § 124 odst. 4 písm. c) a odst. 5 písm. m) zákona č. 361/2000 Sb., o provozu na pozemních komunikacích a o změnách některých zákonů, tj. provádí prevenci v oblasti bezpečnosti provozu na pozemních komunikacích.

- 2.2. Vypůjčitel je oprávněn využívat mobilní hřiště pro účely zajištění dopravní výchovy sám anebo přenechat mobilní hřiště k dočasnému užívání třetím osobám, kterými se rozumí zejména školy, městská policie atd., a to výlučně na akce související s dopravní výchovou. Půjčitel tímto uděluje vypůjčiteli výslovný souhlas k přenechávání mobilního hřiště třetím osobám na dobu určitou a bezúplatně, a to výlučně v souladu s cíli dopravní výchovy dětí a mládeže. V případě přenechání mobilního hřiště třetí osobě, odpovídá vypůjčitel půjčiteli za škodu, jako by mobilní hřiště užíval sám.
- 2.3. Vzhledem ke skutečnosti, že pořízení mobilního hřiště bylo spolufinancováno Evropskou unií v rámci Technické pomoci Operačního programu Doprava, prioritní osa 7 – Fond soudržnosti (dále jen „OPD“), zavazuje se vypůjčitel dodržovat pravidla publicity stanovená tímto operačním programem, zejména je vypůjčitel povinen zajistit prezentování OPD prostřednictvím umístění vlajky „Beach mini“ s logem OPD a textem na mobilní hřiště dle specifikace uvedené v příloze č. 1 této smlouvy, a to po celou dobu výpůjčky.
- 2.4. Vypůjčitel prohlašuje v kontextu s ustanovením § 2195 odst. 2 občanského zákoníku, že je mu plně známo, jak mobilní hřiště užívat.
- 2.5. Vypůjčitel se zavazuje předmět výpůjčky užívat řádně v souladu s touto smlouvou a ke smlouvenému účelu. V případě, že vypůjčitel poruší ustanovení čl. 2.3. této smlouvy nebo nebude užívat předmět výpůjčky ke stanovenému účelu, pak je povinen zaplatit půjčiteli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč (slovy: pět set korun českých) za každé jednotlivé porušení při každém jednotlivém užití mobilního hřiště. Smluvní pokuta je splatná do 21 kalendářních dnů ode dne, kdy písemná výzva půjčitele k uhrazení smluvní pokuty bude doručena vypůjčiteli. Platba bude uhrazena bezhotovostním převodem na účet půjčitele uvedený ve výzvě k úhradě smluvní pokuty. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo půjčitele na náhradu škody.

### **3. Předání a vrácení mobilního hřiště**

- 3.1. Půjčitel předá mobilní hřiště vypůjčiteli na základě jeho žádosti po podpisu této smlouvy ze skladu půjčitele, který je umístěn na adrese: K židovskému hřbitovu, 530 02 Pardubice. Strany o předání sepíší předávací protokol.
- 3.2. Vypůjčitel se zavazuje vrátit půjčiteli mobilní hřiště ke dni skončení výpůjčky, a to jak v případě, kdy skončení výpůjčky nastane z důvodu uplynutí doby výpůjčky uvedené v čl. 4.1. této smlouvy, tak i v případě, že toto skončení výpůjčky nastane z jiného důvodu uvedeného v čl. 4.2. až 4.4. této smlouvy. Smluvní strany sjednávají, že mobilní hřiště bude vráceno v místě skladu půjčitele uvedeném v čl. 3.1. této smlouvy. O vrácení bude smluvními stranami sepsán předávací protokol.
- 3.3. Náklady spojené s převzetím i vrácením předmětu výpůjčky (tj. především za dopravu mobilního hřiště) jdou k tíži vypůjčitele.
- 3.4. Nepředá-li vypůjčitel při skončení výpůjčky vypůjčené mobilní hřiště půjčiteli včas a řádně, zaplatí vypůjčitel půjčiteli za dobu prodlení smluvní pokutu ve výši 500,- Kč (slovy: pět set korun českých) za každý den prodlení s vrácením mobilního hřiště. Smluvní pokuta je splatná do 21 kalendářních dnů ode dne, kdy písemná výzva půjčitele k uhrazení smluvní pokuty bude doručena vypůjčiteli. Platba bude uhrazena

bezhotovostním převodem na účet půjčitele uvedený ve výzvě k úhradě smluvní pokuty. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo půjčitele na náhradu škody.

#### **4. Doba trvání výpůjčky a její ukončení**

- 4.1. Výpůjčka mobilního hřiště dle této smlouvy se sjednává na dobu určitou a to do 31.12.2025. Prodloužení doby výpůjčky tím, že by užívání mobilního hřiště vypůjčitelem pokračovalo po uplynutí doby výpůjčky, se dohodou smluvních stran v souladu s ustanovením § 27 odst. 2 ZMS výslovně vylučuje.
- 4.2. Před uplynutím doby výpůjčky sjednané v čl. 4.1. této smlouvy lze výpůjčku kdykoliv ukončit dohodou stran, která musí mít formu písemného dodatku k této smlouvě.
- 4.3. Smluvní strany si sjednávají, že půjčitel je oprávněn tuto smlouvu vypovědět s účinky k okamžiku doručení výpovědi vypůjčiteli v níže uvedených případech:
  - a) bude-li půjčitel potřebovat mobilní hřiště k plnění úkolů v rámci své působnosti sám ve smyslu ZMS, resp. dle dotačních pravidel Operačního programu Doprava, nebo
  - b) pokud přestane být naplněna jakákoliv další podmínka pro přenechání mobilního hřiště do dočasného užívání stanovená zákonným ustanovením, jímž je ke dni uzavření této smlouvy ustanovení § 27 odst. 1 ZMS, nebo
  - c) pokud bude vypůjčitel užívat mobilní hřiště v rozporu s touto smlouvou.
- 4.4. Půjčitel i vypůjčitel jsou oprávněni tuto smlouvu kdykoliv vypovědět bez uvedení důvodu. V takovém případě výpůjčka skončí uplynutím výpovědní doby v délce 3 (slovy: tři) měsíců, jejíž běh počne běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena adresátovi.
- 4.5. Smluvní strany nevylučují možnost budoucího bezúplatného převedení mobilního hřiště do majetku vypůjčitele, a to ke dni uplynutí doby výpůjčky stanovené v čl. 4.1. této smlouvy. Budoucí uzavření takové smlouvy je podmíněno tím, že ke dni uplynutí doby výpůjčky stanovené v čl. 4.1. této smlouvy budou naplněny všechny podmínky umožňující uzavření takové smlouvy dle ZMS, resp. zákonné úpravy platné v uvedené době. Budoucím uzavřením takové smlouvy zanikne povinnost vypůjčitele k vrácení mobilního hřiště ke dni skončení výpůjčky ve smyslu čl. 3.2. této smlouvy.

#### **5. Náklady spojené s užíváním předmětu výpůjčky**

- 5.1. Smluvními stranami bylo sjednáno, že náklady spojené s užíváním mobilního hřiště nese vypůjčitel. Smluvními stranami bylo dále sjednáno, že vypůjčitel je povinen na vlastní náklady udržovat mobilní hřiště ve stavu způsobilém užívání dle této smlouvy.
- 5.2. Půjčitel je oprávněn provádět kontrolu způsobu užití mobilního hřiště a jeho stav, a to nejméně 2x (slovy: dvakrát) ročně, přičemž vypůjčitel je povinen mu tuto kontrolu umožnit. V případě, že bude zjištěna škoda na předmětu výpůjčky, odpovídá za ni vypůjčitel v plné výši. Současně je vypůjčitel povinen poskytnout veškerou součinnost při provádění kontroly či auditu osobám oprávněným k výkonu kontroly či auditu projektu Technické pomoci OPD<sup>1</sup>, a to po celou dobu výpůjčky, a k plnění této povinnosti dále zavázat také třetí osoby, pokud těmto dalším subjektům přenechá mobilní hřiště k dočasnému bezúplatnému užívání.

---

<sup>1</sup> Zejména se jedná o Ministerstvo dopravy, Ministerstvo financí, Nejvyšší kontrolní úřad, Evropskou komisi, Evropský účetní dvůr apod.

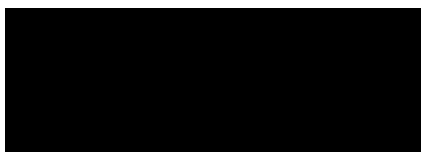
## 6. Důvěrnost informací

- 6.1. Žádná ze smluvních stran není oprávněna poskytnout třetím osobám jakékoli informace související s touto smlouvou, jejichž obsahem by byly důvěrné informace, osobní a citlivé údaje, informace týkající se obchodního tajemství, technologie nebo know-how, s výjimkou povinnosti poskytovat informace podle zvláštních předpisů.
- 6.2. Závazky dle předchozího odstavce tohoto článku zůstávají účinné i po ukončení účinnosti této smlouvy.
- 6.3. Smluvní strany sjednávají, že půjčitel zajistí uveřejnění této smlouvy v registru smluv v režimu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“).

## 7. Závěrečná ustanovení

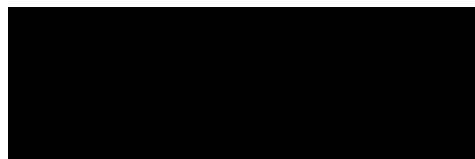
- 7.1. Právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí zákony České republiky, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ustanoveními ZMS.
- 7.2. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění dle zákona o registru smluv.
- 7.3. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze písemnými, vzestupně očíslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami. Tyto dodatky se stávají nedílnou součástí smlouvy. Smluvní strany vylučují možnost změny smlouvy v jakékoli jiné formě. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
- 7.4. Tato smlouva byla vyhotovena ve 2 (slovy: dvou) stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží 1 (slovy: jeden) stejnopis.
- 7.5. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1: Specifikace vlajky „Beach mini“ s logem OPD a Rozpis materiálu na mobilní dětské dopravní hřiště.
- 7.6. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podepsáním přečetly, jejímu obsahu porozuměly, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Praze dne



za půjčitele  
Ing. Lenka Zborníková, ředitelka

V Novém Bydžově dne 14. 09. 2020



za vypůjčitele  
Ing. Pavel Louda, starosta města

Specifikace vlajky „Beach mini“

Vlajka „Beach mini“ s logem OPD a textem k umístění na mobilní hřiště



## **Rozpis materiálu na mobilní dopravní hřiště (MDDH)**

Rozpis materiálu na 1 ks MDDH:

- 1 sada pozemní komunikace (podložka pro MDDH o rozměru 30x15 m);
- 84 ks dopravních značek (tělo dopravní značky, sloupek, podstavec);
- 2 ks semaforů na baterii pro automobily;
- 2 ks semaforů na baterii kombinovaný pro chodce/automobily;
- 2 ks case (přepravní bedna na kolečkách);
- 1 ks vlajka s logem OPD (vlajka, prut, podstavec).